



CITTÀ DI TREVISO

**51° CONCORSO INTERNAZIONALE  
PER CANTANTI  
“TOTI DAL MONTE”**

*Treviso*

*Teatro Comunale “Mario Del Monaco”*

*13 -18 maggio 2024*



CITTÀ DI TREVISO

CONCORSO per l'assegnazione di ruoli dell'opera

### **DIE ZAUBERFLÖTE / IL FLAUTO MAGICO**

di Wolfgang Amadeus Mozart

Singspiel in due atti

Libretto di Emanuel Schikaneder

(Ed. critica Bärenreiter - Wolfgang Amadeus Mozart Neue Ausgabe)

### **RUOLI A CONCORSO**

Tamino

Pamina

La Regina della Notte

Papageno

Papagena

Sarastro

Monostatos

Prima Dama

Seconda Dama

Terza Dama

L'opera verrà rappresentata nella stagione lirica 2024-2025 presso le seguenti istituzioni:

- Teatro Comunale "Mario Del Monaco", Treviso

- Teatro Verdi, Padova

- Teatro Sociale, Rovigo

## **REGOLAMENTO DEL CONCORSO**

### **Articolo 1**

Il Concorso Internazionale per Cantanti "Toti Dal Monte" è una competizione musicale aperta a partecipanti di qualsiasi nazionalità.

### **Articolo 2**

Il limite di età per partecipare al Concorso è fissato in anni 35; saranno perciò ammessi i candidati nati a partire dal 1° gennaio 1989.

### **Articolo 3**

Il Concorso avrà luogo in Italia nella città di Treviso presso il Teatro Comunale "Mario Del Monaco", Corso del Popolo n. 31, dal 13 al 18 maggio 2024. Ai concorrenti ammessi verrà inviato un avviso di convocazione. L'iscrizione al Concorso comprende una quota di iscrizione di € 50,00 da versare tramite sistema PagoPA (accedere al Portale [www.comune.treviso.it](http://www.comune.treviso.it) – PagoPA – Pagamento Spontaneo, selezionare il servizio "Cultura – versamenti" e procedere



## CITTÀ DI TREVISO

al pagamento). La quota di iscrizione è rimborsabile solo ed esclusivamente in caso di annullamento del Concorso, al netto di eventuali commissioni bancarie.

### Articolo 4

Il Concorso si articolerà nelle seguenti prove:

- Preselezione a verbale con video *on line*;
- Prova Eliminatoria in presenza, a porte chiuse;
- Prova Semifinale in presenza, a porte chiuse;
- Prova Finale pubblica, con orchestra.

### Articolo 5

Per superare la Preselezione i candidati dovranno inviare:

- a)** scheda d'iscrizione debitamente compilata e firmata (Allegato A)
- b)** autodichiarazione attestante gli studi musicali effettuati debitamente compilata e firmata (Allegato B);
- c)** l'accesso tramite link ad una registrazione video su piattaforma digitale YouTube realizzata entro sei mesi dalla data di scadenza del bando e che includa, a scelta del concorrente, l'esecuzione di un' Aria dell'opera a concorso o di altra da repertorio affine. Tale registrazione dovrà essere in un formato digitale di qualità ed effettuata senza interruzioni o modifiche.
- d)** copia del documento di identità personale (per i cittadini UE ed extra UE copia del passaporto valido);
- e)** copia del codice fiscale italiano (se in possesso);
- f)** per i cittadini extra-comunitari, copia del permesso di soggiorno (se in possesso).
- g)** documentazione di avvenuto pagamento della quota di iscrizione.
- i)** indicare se si è avuto o meno un rapporto didattico continuativo nei due anni precedenti l'inizio del Concorso con uno o più membri della Giuria. Aver partecipato ad una Masterclass non rientra nel "rapporto didattico continuativo".

Ogni dichiarazione mendace, compresa la manipolazione del video relativo alla preselezione, verrà punita con l'esclusione del candidato dal Concorso e, se certificate posteriormente, con la perdita dell'eventuale premio acquisito. Non è richiesto l'invio del curriculum vitae. L'invio del modulo di iscrizione implica la tacita accettazione di quanto previsto al presente regolamento.

### Articolo 6

La domanda di iscrizione, corredata dei documenti di cui al precedente Art. 5, dovrà pervenire all'indirizzo e-mail: [produzione.tv@teatrostabileveneto.it](mailto:produzione.tv@teatrostabileveneto.it), tramite WeTranfert. La deadline è fissata per martedì 16 aprile alle ore 18.00. La Direzione del Concorso non terrà conto delle domande prive della completa documentazione di cui all'Art. 5, né di quelle pervenute prima o dopo i termini fissati. Non saranno accettate modifiche o integrazioni pervenute posteriormente alla data di presentazione della domanda.



## CITTÀ DI TREVISO

Gli allegati alla domanda complessivamente non devono avere una dimensione superiore a 3 Mb.

I documenti in eccesso saranno rifiutati e non tenuti in considerazione ai fini della verifica dei requisiti per l'ammissione.

L'elenco dei candidati idonei a partecipare al Concorso e il calendario delle prove eliminatorie verranno pubblicati sul sito [www.teatrostabledelveneto.it](http://www.teatrostabledelveneto.it) entro venerdì 13 aprile 2024.

Le esibizioni dei candidati in ciascun turno avverrà secondo l'ordine alfabetico, a partire da una lettera sorteggiata dalla Direzione del concorso.

### **Articolo 7**

I concorrenti che avranno superato la Preselezione on-line dovranno:

- a)** presentare tre diverse Arie a loro scelta estranee all'opera in concorso
- b)** conoscere a memoria l'opera a concorso (Ed. critica Bärenreiter - Wolfgang Amadeus Mozart Neue Ausgabe) che dovrà essere presentata in lingua originale (tedesco).

### **Articolo 8**

Il Concorso in presenza si articolerà nelle seguenti prove:

- a) Prova Eliminatoria:** il concorrente eseguirà a propria scelta un'Aria fra le tre presentate non appartenenti al titolo a concorso. La Giuria avrà la facoltà di chiedere l'esecuzione di una seconda Aria fra le tre presentate;
- b) Prova Semifinale:** il concorrente eseguirà, a discrezione della Giuria, brani dell'opera a concorso, scelti fra Arie, Duetti, Terzetti ecc., anche in assieme con altri concorrenti. Sarà la Giuria stessa a formare gli abbinamenti dei candidati e far in modo che gli stessi possano provare prima di eseguire l'assieme davanti alla Giuria;
- c) Prova Finale:** su indicazione della Giuria, i concorrenti ammessi alla Finale potranno formare, per i ruoli messi a concorso, una o più compagnie che eseguiranno l'opera o parte di essa. I concorrenti, nel corso di ogni singola prova, potranno essere ascoltati più volte, a richiesta della Giuria. Al termine della Prova Finale verranno proclamati i vincitori del Concorso Internazionale per Cantanti "Toti Dal Monte".

I nomi dei concorrenti ammessi alle varie prove e il calendario delle stesse saranno resi noti di volta in volta, esauriti i lavori della Giuria.

### **Articolo 9**

I vincitori saranno chiamati a sostenere, entro le due stagioni successive al Concorso, alcune recite del titolo a concorso presso le sedi teatrali di Treviso, Rovigo e Padova.

### **Articolo 10**

Ai vincitori del Concorso sarà corrisposto, per ogni recita, il compenso lordo omnicomprensivo di:

- € 2.500 per il ruolo di Tamino
- € 2.500 per il ruolo di Pamina



## CITTÀ DI TREVISO

- € 2.500 per il ruolo di Regina della Notte
- € 2.500 per il ruolo di Papageno
- € 1.500 per il ruolo di Papagena
- € 2.500 per il ruolo di Sarastro
- € 1.500 per il ruolo di Monostatos
- € 1.000 per il ruolo di Prima Dama
- € 1.000 per il ruolo di Seconda Dama
- € 1.000 per il ruolo di Terza Dama

A tutti i finalisti verrà consegnato il relativo diploma di merito. Potranno essere assegnati ulteriori premi o borse di studio. Ai concorrenti ammessi alla Prova Finale verrà corrisposta la somma di € 200,00 lordi a titolo di rimborso spese, su presentazione di notula o fattura.

### **Articolo 11**

La Giuria sarà costituita da eminenti personalità del settore musicale:

**Christoph Seufferle** (Presidente di Giuria), Direttore della Deutsche Oper di Berlino

**Giuliano Carella**, Direttore d'Orchestra

**Renate H. Kupfer**, Opera Casting Consultant

**Roberto Scandiuzzi**, Cantante lirico

**Edoardo Bottacin**, Direttore Artistico del Teatro sociale di Rovigo

**Federico Faggion**, Direttore Artistico del Teatro Verdi di Padova

**Stefano Canazza**, Direttore Artistico del Teatro "Mario del Monaco" di Treviso

In presenza di Candidati che abbiano avuto un rapporto didattico continuativo nei due anni precedenti l'inizio del Concorso con uno o più membri della Giuria, come da loro dichiarazione, i medesimi giurati coinvolti non parteciperanno alla votazione.

### **Articolo 12**

La Giuria può non proclamare vincitori per uno o più tra i ruoli posti a concorso.

### **Articolo 13**

La Giuria adotta le proprie decisioni in seduta segreta, a maggioranza dei voti espressi. In caso di parità prevale il voto del Presidente. Le decisioni della Giuria sono inappellabili. I componenti della Giuria non sono tenuti a fornire chiarimenti ai candidati a concorso o loro delegati. La Giuria si riserva il diritto di modificare il presente Bando qualora lo ritenesse necessario.

### **Articolo 14**

In tutte le prove i concorrenti saranno accompagnati al pianoforte da un collaboratore designato dalla Direzione Artistica del Teatro Comunale Mario Del Monaco di Treviso.



CITTÀ DI TREVISO

**Articolo 15**

I concorrenti sono tenuti a rispettare il calendario dei lavori predisposto dalla Direzione del Concorso.

**Articolo 16**

I diritti di qualsiasi natura relativi alle Prove del Concorso (registrazione audio/video, incisioni discografiche, servizi fotografici, trasmissioni in streaming, radiofoniche o televisive) sono di proprietà del Concorso e non danno diritto ad alcun compenso ai Candidati. È fatto divieto a tutti di effettuare qualsiasi registrazione o trasmissione audio-video delle prove del Concorso.

**Articolo 17**

I vincitori del Concorso si impegnano ad onorare gli impegni di scrittura derivanti dalla vittoria stessa. L'impossibilità ad ottemperare la prestazione artistica offerta dai teatri menzionati all'art.9 comporta l'implicita rinuncia ad ogni remunerazione prevista per i vincitori dei ruoli a concorso.

**Articolo 18**

Il Regolamento del Concorso ha valore legale nel testo in lingua italiana.

**Articolo 19**

In caso di controversie il Foro di competenza è quello di Treviso.

Treviso, 15 febbraio 2024



CITTÀ DI TREVISO

**51<sup>th</sup> INTERNATIONAL SINGERS'  
COMPETITION  
"TOTI DAL MONTE"**

*Treviso*

*Teatro Comunale "Mario Del Monaco"*

*May 13 -18 2024*



CITTÀ DI TREVISO

COMPETITION for opera roles

**DIE ZAUBERFLÖTE / THE MAGIC FLUTE**

by Wolfgang Amadeus Mozart

Singspiel in Two Acts

Libretto by Emanuel Schikaneder

(Critical Edition Bärenreiter - Wolfgang Amadeus Mozart Neue Ausgabe)

**COMPETITION ROLES**

Tamino

Pamina

The Queen of the Night

Papageno

Papagena

Sarastro

Monostatos

First Lady

Second Lady

Third Lady

The opera will be staged during Opera Season 2024/2025 in:

- Treviso, Teatro Comunale Mario Del Monaco
- Padua, Teatro Verdi
- Rovigo, Teatro Sociale

**COMPETITION RULES**

**Article 1**

“Toti Dal Monte” is an International Singing Competition: singers of any nationality may take part.

**Article 2**

The age limit for taking part in the Competition is 35 years of age; those born on or after January 1st 1989 will be admitted.

**Article 3**

The Competition will take place in Treviso at the Teatro Comunale Mario Del Monaco, Corso del Popolo n. 31, from May 13 to 18 2024. A notice of convocation will be sent to the admitted candidates. Competition entry fee is 50,00 € to be paid via PagoPA (here are the instruction with the categories listed in Italian, as they are labeled on the website [www.comune.treviso.it](http://www.comune.treviso.it) >> Servizi Online – PagoPA – Pagamento Spontaneo, select the service “Cultura – versamenti” and proceed to payment). The entry fee is refundable if and only if the Competition is annulled, minus any bank charges and commissions.





CITTÀ DI TREVISO

#### **Article 4**

The Competition will be divided into the following audition:

- online video pre-selection with minute
- in attendance behind closed doors first eliminatory
- in attendance behind closed doors semi-final
- opened to the public final, with orchestra.

#### **Article 5**

In order to pass the pre-selection, all candidates must send in:

- a)** the attached entry form filled in all its parts and signed (Attached File A);
- b)** an auto-certification attesting their music academic studies filled in all its parts and signed (Attached File B);
- c)** a link to a video performance posted on YouTube, realized less than 6 months prior to the Competition's deadline. The video must include either an Aria from the opera object of this Competition or another from a similar repertoire as the opera object of this Competition. The video recording must be HD and without cuts or editing.
- d)** a copy of a personal Identity Document (for EU and non-EU citizens a copy of a valid passport);
- e)** copy of Italian Fiscal Code (if they have one);
- f)** for non-EU citizens, copy of the Residence Permit (if they have one);
- g)** entry fee payment slip;
- i)** a note indicating if the contestant has had a stable academic relationship with one or more members of the Commission, in the past 2 years from the beginning of the Competition (June 6 2022). Attending a Masterclass does not qualify as a stable academic relationship.

Any false declaration, including the editing of the video presentation, will be punished with the candidate exclusion from the Competition. In case said false declarations were to be discovered post Competition, the candidate will lose the acquired prize. Curriculum vitae is not required. In sending the application the candidate automatically accepts this Regulation.

#### **Article 6**

The application form, accompanied by the documents referred to in Art. 5, must be received via WeTransfer at [produzione.tv@teatrostabileveneto.it](mailto:produzione.tv@teatrostabileveneto.it).

Deadline: Tuesday April 16<sup>th</sup> 2024 at 6pm CET.

The Competition Management will not take into consideration applications without the complete documentation as per Art. 5, nor those received before or after the aforementioned deadline. Furthermore, will not be accepted addition or modification at the candidacy received after its transmission.

The attachments for this application must not exceed 3 Mb in size in total.

Excess documents will be rejected and not taken into consideration for the purposes of verifying admission requirements.



## CITTÀ DI TREVISO

The list of candidates admitted to participate in the Competition and the schedule of the first Eliminary Round will be published on the Competition website <http://www.teatrostabileveneto.it> by Friday April 13<sup>th</sup> 2024.

Exhibition order is alphabetical, starting from a letter drawn by the Competition's Direction.

### Article 7

Competitors, who will have passed the pre-selection, must:

- a) present three different Arias of their choice which are not part of the work in Competition
- b) know by heart the work in Competition (Critical Edition Bärenreiter - Wolfgang Amadeus Mozart Neue Ausgabe) which must be presented in its original language (German).

### Article 8

The Competition in attendance will be divided into the following audition:

- a) **eliminary round:** the competitor will perform at his/her own choice one Aria from among the three submitted that do not belong to the competition title. The Commission shall be entitled to request the performance of a second Aria from among the three presented;
- b) **semi-final:** the competitor will perform, at the Commission's discretion, pieces of the work object of the Competition, chosen among Arias, duets or triplets, possibly together with other competitors. The Commission will decide the pairing ad/org small groups, and the competitors will be provided with means to rehearse before facing the Commission.
- c) **final:** at the Commission's discretion, the competitors admitted to the final may form, for the roles object of this Competition, one or more companies that will perform the work or part of it. The competitors, during each single audition, may be heard several times, at the Commission's request. At the end of the final round, the winners of the International Competition "Toti Dal Monte" will be announced.

The names of the candidates admitted to each round and the round timetable will be published each time, at the end of the Commission deliberation.

### Article 9

The winners will be asked to perform during the two seasons after the Competition several performances of the title object of this Competition, in Treviso, Rovigo and Padua.

### Article 10

The winners of the Competition will be paid, for each performance, a gross compensation:

- € 2.500 for the role of Tamino
- € 2.500 for the role of Pamina
- € 2.500 for the role of The Queen of the Night
- € 2.500 for the role of Papageno
- € 1.500 for the role of Papagena
- € 2.500 for the role of Sarastro



## CITTÀ DI TREVISO

- € 1.500 for the role of Monostratos
- € 1.000 for the role of First Lady
- € 1.000 for the role of Second Lady
- € 1.000 for the role of Third Lady

All finalist will receive a diploma of merit.

More prizes and grants may be assigned.

Competitors admitted to the final round will be paid the sum of 200,00 € gross as reimbursement of expenses upon presentation of receipt or invoice.

### **Article 11**

The Commission will be composed by eminent personalities in the music sector:

**Christoph Seufferle** (Jury's President), Director of Deutsche Oper in Berlino

**Giuliano Carella**, Conductor

**Renate H. Kupfer**, Opera Casting Consultant

**Roberto Scandiuzzi**, Opera Singer

**Edoardo Bottacin**, Artistic Director of Teatro Sociale in Rovigo

**Federico Faggion**, Artistic Director of Teatro Verdi in Padua

**Stefano Canazza**, Artistic Director of Teatro Comunale Mario Del Monaco in Treviso

In the case of a contestant who had a stable academic relationship with one or more members of the Commission in the past 2 years from the beginning of the Competition, as per his/hers declaration, said member/s of the Commission won't take part in the voting process.

### **Article 12**

The Commission may not announce winners for one or more of the competition roles.

### **Article 13**

The Commission shall make its decisions in secret sessions, by a majority of the votes cast.

In the event of a tie, the vote of the Chairperson shall prevail. Commission members are not required to clarify their decision to the candidates of their delegates. The Jury reserves the right to modify this Call if it deems it necessary.

### **Article 14**

In all the auditions, the competitors will be accompanied at the piano by an assistant appointed by the artistic direction of Teatro Comunale Mario Del Monaco of Treviso.

### **Article 15**

The competitors are to respect the auditions timetable provided by the Competition Management.



CITTÀ DI TREVISO

**Article 16**

All rights relating to the Competition rehearsals (video/audio recordings, discographic recordings, phot shoots, TV or radio streaming broadcasts) are the exclusive property of the Competition, which will not have to pay the candidates any compensation. It is forbidden to record and/or stream in any way the Competition rehearsals.

**Article 17**

The winners of the Competition commit to fulfilling the engagement obligations arising from their victory. The inability to carry out the artistic performance offered by the theaters as per Art. 9 implies an implicit renunciation of any remuneration foreseen for the winners of the competitive roles.

**Article 18**

The Competition Rules shall be legally valid in the Italian language text.

**Article 19**

Any disputes shall fall under the jurisdiction of the Court of Treviso.

Treviso, February 15 2024

## ALBO D'ORO

- 1969 *Madama Butterfly***  
(G. Puccini)  
**LUISA MACCHINIZZI** (Cio-Cio-San) - Italia  
**GAETANO SCANO** (Pinkerton) - Italia  
**ALESSANDRO CASSIS** (Sharpless) - Italia
- 1970 *Cavalleria rusticana***  
(P. Mascagni)  
**CALLIOPE CAFEGI** (Santuzza) - Grecia  
**PIETRO FONGARO** (Turiddu) - Italia  
**LUCIO ROLLI** (Alfio) - Italia
- 1971 *L'elisir d'amore***  
(G. Donizetti)  
**ISABELLA STRAMAGLIA** (Adina) - Italia  
**ERNESTO GAVAZZI** (Nemorino) - Italia  
**JUAN GALINDO** (Belcore) - Spagna
- 1972 *Un ballo in maschera***  
(G. Verdi)  
**CRISTINA ANGHELAKOVA** (Ulrica) - Bulgaria  
**GHENA DIMITROVA** (Amelia) - Bulgaria  
**GIULIANO BERNARDI** (Renato) - Italia  
**ANTONIO SALVADORI** (Renato) - Italia
- 1973 *Lucia di Lammermoor***  
(G. Donizetti)  
**MARIELLA DEVIA** (Lucia) - Italia  
**ISTVAN GATI** (Raimondo) - Ungheria  
**ENRICO PEZZINI** (Edgardo) - Italia  
**JOHN VAN ZEST** (Enrico) - Olanda
- 1974 *La bohème***  
(G. Puccini)  
**ALIDA FERRARINI** (Mimi) - Italia  
**ROSARIO ANDRADE** (Mimi) - Messico  
**MAX-RENÈ COSOTTI** (Rodolfo) - Italia  
**PAOLO BARBACINI** (Rodolfo) - Italia  
**GARBIS BOYAGIAN** (Marcello) - Italia  
**ALESSANDRO CORBELLI** (Marcello) - Italia  
**EDUARD TUMAGEANIAN** (Schaunard) - Romania  
**HANS JOSEFSSON** (Schaunard) - Svezia  
**MICHAEL MILANOV** (Colline) - Bulgaria  
**IBRAHIM MOUBAYED** (Colline) - Libano
- 1975 *Il trovatore***  
(G. Verdi)  
**EMIKO MARUYAMA** (Leonora) - Giappone  
**NICOLETTA CILIENTO** (Azucena) - Italia  
**VINCENZO BELLO** (Manrico) - Italia  
**LAJOS MILLER** (Conte di Luna) - Ungheria  
**BRUNO DAL MONTE** (Conte di Luna) - Italia
- 1976 *Il barbiere di Siviglia***  
(G. Rossini)  
**ALEXANDRA PAPADJIAKOU** (Rosina) - Cipro  
**JANOS BERKES** (Almaviva) - Ungheria  
**GUALBERTO CHIGNOLI** (Figaro) - Italia  
**SLOBODAN STANKOVIC** (Figaro) - Jugoslavia  
**ENRICO MARINI** (Don Basilio) - Italia
- 1977 *Don Giovanni***  
(W. A. Mozart)  
**FERRUCCIO FURLANETTO** (D. Giovanni) - Italia  
**ADRIANO TOMAELLO** (Masetto) - Italia  
**KENJI KOJIMA** (Leporello) - Giappone  
**ALESSANDRO CORBELLI** (Leporello) - Italia  
**SYLVIA RHIS THOMAS** (D. Anna) - Regno Unito

**YAZMIRA RUIZ MONTES** (D. Anna) - Venezuela  
**KUNIKO KIKKAWA** (Zerlina) - Giappone  
**ADELINA SCARABELLI** (Zerlina) - Italia  
**PETRANCA MALAKOVA** (Donna Elvira) -  
Bulgaria  
**SILVIA BALEANI** (Donna Elvira) - Italia  
**PAOLO BARBACINI** (Ottavio) - Italia **MARIO**  
**RODRIGO** (Ottavio) – Spagna

**1978 *Cavalleria rusticana***  
(P. Mascagni)

**BEATRICE BIANCO** (Santuzza) - Italia  
**GABRIELLA SZAMADO** (Santuzza) - Ungheria  
**KUMIKO YOSHII** (Lola) - Giappone  
**CORNELIU MURGU** (Turiddu) - Romania  
**ANA PUSAR JERIC** (Nedda) - Jugoslavia  
**YOKO WATANABE** (Nedda) - Giappone  
**ANDRÈ BATTEDOU** (Beppe) - Francia  
**EMILIO CURIEL** (Silvio) - Italia **PETER**  
**KOVACS** (Silvio) – Ungheria

**1979 *Don Pasquale***  
(G. Donizetti)

**SIMONE ALAIMO** (Don Pasquale) - Italia  
**PHILIPPE DEVINE** (Don Pasquale) - Francia  
**ANDREA MARTIN** (Dottor Malatesta) - Austria  
**ELIA PADOVAN** (Dottor Malatesta) - Italia  
**ADELINA SCARABELLI** (Norina) - Italia  
**CHU TAI-LI** (Norina) - Taiwan **PIETRO**  
**BALLO** (Ernesto) - Italia  
**IGOR FILIPOVIC** (Ernesto) – Jugoslavia

**1980 *Ernani***  
(G. Verdi)

**ANDRAS MOLNAR** (Ernani) - Ungheria  
**JESUS PINTO** (Ernani) - Spagna  
**MOTOMU HASUI** (Don Carlo) - Italia  
**ELIA PADOVAN** (Don Carlo) - Italia  
**FRANDERICK VASSAR** (Silva) – Francia  
**PETER PETROV** (Silva) – Bulgariab

**1981 *Le nozze di Figaro***  
(W. A. Mozart)

**BRUNO DE SIMONE** (Figaro) - Italia  
**ADRIANO TOMAELLO** (Figaro) - Italia  
**STELIA DOZ** (Contessa Rosina) - Italia  
**BRUNO BULLO** (Conte d'Almaviva) - Italia  
**HENRY SIE** (Conte d'Almaviva) - Francia  
**MARZIA FERRARO** (Susanna) - Italia  
**KATHLEEN MCCALLA** (Susanna) - U.S.A.  
**ARACELLY HAENGEL** (Cherubino) -  
Italia  
**JANA MRAZOVA ZIMMERMAN**  
(Cherubino) -  
Cecoslovacchia  
**GRAZIANO POLIDORI** (Bartolo) - Italia  
**GIANCARLO TOSI** (Bartolo) - Italia  
**THOMAS HARPER** (Don Basilio) - U.S.A.

**1982 *Don Carlos***  
(G. Verdi)

**BYUNG-WOON KANG** (Filippo) - Corea del Sud  
**DONNA MOREIN** (Eboli) - U.S.A.  
**LAWRENCE BAKST** (Don Carlos) - U.S.A.  
**KEIKO KATAOKA** (Elisabetta) - Giappone  
**MAURO AUGUSTINI** (Rodrigo) - Italia

- KONSTANTIN SFIRIS** (Inquisitore) – Grecia
- 1983 *Il matrimonio segreto***  
(D. Cimarosa)  
**ENEDINA LLORIS** (Carolina) - Spagna  
**CARMEN DURAN** (Fidalma) - Spagna  
**ALESSANDRA ROSSI** (Elisetta) – Italia
- 1984 *La bohème***  
(G. Puccini)  
**GUILLERMO DOMINGUEZ** (Rodolfo) - Venezuela  
**FIAMMA IZZO D'AMICO** (Mimi) - Italia  
**LUCETTA BIZZI** (Musetta) - Italia  
**TAKESHI YAMADA** (Schaunard) - Giappone  
**ROBERTO SERVILE** (Marcello) – Italia
- 1985 *Così fan tutte***  
(W. A. Mozart)  
**CRISTINA MANTESE** (Fiordiligi) - Italia  
**SILVANA SILBANO** (Dorabella) - Italia  
**ANTONELLA MUSCENTE** (Despina) - Italia  
**PIERO GUARNERA** (Guglielmo) - Italia  
**JUAN LUQUE** (Ferrando) - Spagna  
**NATALE DE CAROLIS** (Don Alfonso) – Italia
- 1986 *Un ballo in maschera***  
(G. Verdi)  
**CLAUDIO DI SEGNI** (Riccardo) - Italia  
**LEE JAI WHAN** (Renato) - Corea del Sud  
**TATIANA SCIVAROVA** (Amelia) - Bulgaria  
**PLAMA GHIOREVA** (Ulrica) - Bulgaria  
**CRISTINA PASTORELLO** (Oscar) – Italia
- 1987 *Rigoletto***  
(G. Verdi)  
**LEE JAI WHAN** (Rigoletto) - Corea del Sud  
**ALESSANDRA RUFFINI** (Gilda) - Italia  
**SUAT ARIKAN** (Sparafucile) - Turchia  
**MABEL PERELSTEIN** (Maddalena) – Argentina
- 1988 *La Cenerentola***  
(G. Rossini)  
**TOSHIRO GOROBE** (Don Ramiro) - Giappone  
**MARCO CAMASTRA** (Dandini) - Italia  
**MIKA SHIMADA** (Clorinda) - Giappone  
**SARA MINGARDO** (Angelina) – Italia
- 1989 *Don Giovanni***  
(W. A. Mozart)  
**FABIO PREVIATI** (Don Giovanni) - Italia  
**JOSE FARDILHA** (Leporello) - Portogallo  
**ROSSELLA RAGATZU** (Donna Anna) - Italia  
**SVETLA KRASTEVA** (Donna Elvira) - Bulgaria  
**CARLO ALLEMANO** (Don Ottavio) - Italia  
**ILDEBRANDO D'ARCANGELO** (Masetto) - Italia  
**MAITE ARRUABARRENA** (Zerlina) - Spagna  
**MICHAIL RYSSOV** (Il Commendatore) – Russia
- 1990 *Le nozze di Figaro***  
(W. A. Mozart)  
**OSCAR GARRIDO** (Conte d'Almaviva) - Messico  
**IGNACIO FRESAN** (Figaro) - Spagna  
**GIUSEPPE SCORSIN** (Bartolo) - Italia  
**MONICA GONZALES** (Barbarina) - Italia  
**FRANCESCA PROVVISIONATO** (Cherubino) -  
Italia  
**FRANCESCA GAVARINI** (Rosina) - Italia  
**ANTONIETTA COZZOLI** (Susanna) – Italia

**1991 *Così fan tutte***  
(W. A. Mozart)

Italia

**SZUSZA ALFOLDI** (Fiordiligi) - Ungheria  
**AKEMI SAKAMOTO** (Dorabella) - Giappone  
**STEFANIA DONZELLI** (Despina) - Italia  
**MAURO UTZERI** (Guglielmo) - Italia **WONJUN LEE** (Ferrando) - Corea del Sud **ILDEBRANDO D'ARCANGELO** (Don Alfonso) –

**1992 *Il turco in Italia***  
(G. Rossini)

**LORENZO REGAZZO** (Selim) - Italia  
**MARIA COSTANZA NOCENTINI** (Fiorilia) - Italia  
**EMANUELE GIANNINO** (Narciso) - Italia  
**ALESSANDRO PATALINI** (Prosdocimo) - Italia  
**PAMELA PANTOS** (Zaida) - U.S.A.

**1993 *La sonnambula***  
(V. Bellini)

**ALESSANDRO SVAB** (Rodolfo) - Italia  
**SUNG-EUN KIM** (Amina) - Corea  
**ERLA KOLLAKU** (Lisa) – Albania

**1994 *Die Zauberflöte***  
(W. A. Mozart)

**DARINA TAKOVA** (Regina della Notte) - Bulgaria  
**ELDAR ALIEV** (Sarastro) - Arzebaigian  
**CHRISTOPH WENDEL** (Papageno) - Germania  
**WONJUN LEE** (Tamino) - Corea del Sud **LUCIA BELLUSO** (Prima Dama) - Italia **CAROLINE ODERMATT** (Seconda Dama) - Svizzera  
**SYBIL ZANGANELLI** (Terza Dama) – Svizzera

**1995 *Carmen***  
(G. Bizet)

**MAIA CIHRAZE** (Carmen) - Georgia  
**ANDREA DANKOVA** (Micaela) - Slovacchia  
**DANIELA CITINO** (Frasquita) - Verona  
**SOPHIE PONDJICLIS** (Mercedes) - Francia  
**MARTIN BABJAK** (Escamillo) - Slovacchia  
**PHILIPPE BARRET** (Dancairo) - Francia  
**ANTONIO FELTRACCO** (Remendado) - Italia  
**ANTONIO CASAGRANDE** (Zuniga) – Italia

**1996 *Il matrimonio segreto***  
(D. Cimarosa)

**LUCIANO DI PASQUALE** (Geronimo) - Italia  
**MAYUMI KUROKI** (Elisetta) - Giappone  
**ROSANNA SAVOIA** (Carolina) - Italia  
**GABRIELLA COLECCHIA** (Fidalma) - Italia  
**LISANDRO GUINIS** (Robinson) - Argentina  
**YANN BEURON** (Paolino) – Francia

**1997 *Les Contes d'Hoffmann***  
(J. Offenbach)

**MIREIA PINTÒ** (Nicklausse) - Spagna  
**DAVID GROUSSET**  
(Lindorf/Coppelius/Dapertutto/Miracle) - Francia  
**THOMAS MORRIS**  
(Andres/Cochenille/Frantz/Pitichinaccio) - Francia  
**JANICE CRESWELL** (Olimpia) - U.S.A.  
**GIANVITO RIBBA** (Crespel) – Italia

**1998 *Faust***  
(C. Gounod)

**NA SEUNGSEO** (Faust) - Corea del Sud  
**YOUNG TAEI HYUN** (Mefistofele) - Corea del Sud  
**KIM DONG WON** (Valentino) - Corea del Sud



**WILD HUBERT** (Wagner) - Germania  
**DAMIANA PINTI** (Siebel) - Italia  
**MOON SOOJIN** (Margherita) - Corea del Sud  
**ROMINA BASSO** (Marta) – Italia

**2001\* Falstaff**  
(Alice) - Italia  
(G. Verdi)

**MARCELLA ORSATTI TALAMANCA**

**LUCIA SCILIPOTI** (Nannetta) - Italia  
**SILVIA REGAZZO** (Quickly) - Italia  
**MARINA DE LISO** (Quickly) - Italia  
**OLIVIERO GIORGIUTTI** (Ford) - Italia  
**PHILIPPE DO** (Fenton) - Francia  
**ANGEL RODRIGUEZ** (Fenton) - Spagna  
**FABIO BUONOCORE** (Bardolfo) - Italia  
**RICCARDO BARATTIA** (Pistola) – Italia

**2002 La Cenerentola**  
Spagna  
(G. Rossini)

**CRISTINA FAUS VIDAL** (Cenerentola) -

**ANDREA PATUCELLI** (Alidoro) - Italia  
**MARIO CASSI** (Dandini) - Italia  
**CRISTINA BAGGIO** (Clorinda) - Italia  
**PAOLA GARDINA** (Tisbe) – Italia

**2003 Il matrimonio segreto**  
(D. Cimarosa)

**YUKARI INOUE** (Elisetta) - Giappone  
**LUCIA CIRILLO** (Fidalma) - Italia  
**SALVATORE SALVAGGIO** (Geronimo) – Italia

**2004 Il barbiere di Siviglia**  
(G. Rossini)

**ALEJANDRO ESCOBAR** (Il Conte d'Almaviva)  
- Colombia  
**VALERIANO LANCHAS** (Bartolo) - Spagna  
**TEREZIA KRUŽLIAKOVÁ** (Rosina) - Slovacchia  
**ROBERT GLEADOW** (Basilio) - Canada  
**MARIANNE GESSWAGNER** (Berta) - Austria  
**OMAR CAMATA** (Fiorello) – Italia

**2005 Don Pasquale**  
(G. Donizetti)

**SIMONE DEL SAVIO** (Dottor Malatesta) - Italia

**2006 Falstaff**  
(G. Verdi)

**DIONISIO SOURBIS** (Ford Marito di Alice) - Grecia  
**FRANCESCO LANDOLFI** (Il dottor Cajus) - Italia  
**MASSIMO CAGNIN** (Bardolfo) - Italia  
**BARBARA BARGNESI** (Nannetta) – Italia  
**TULLIA MARIA MANCINELLI** (Meg) - Italia  
**MARIA TOMASSI** (Mrs. Alice Ford) – Italia

**2007 Così fan tutte**  
(W. A. Mozart)

**VALENTINA COLADONATO** (Fiordiligi) - Italia  
**LEONARDO GALEAZZI** (Guglielmo) - Italia  
**YIJIE SHI** (Ferrando) - Cina  
**CATERINA DI TONNO** (Despina) – Italia

**\* Edizione organizzata dal Teatro Sociale di Rovigo.**

Staging by Teatro Sociale di Rovigo

**2008 Tosca**

(G. Puccini)

**OLGA PERRIER** (Tosca) - Ucraina  
**CHO YONG KAP** (Cavaradossi) - Corea  
**SUNDET BAIGOZHIN** (Sacrestano) - Kazakistan  
**MIRKO QUARELLO** (Sacrestano) – Italia

**2009 La vera costanza**

(F. J. Haydn)

**FEDERICA CARNEVALE** (Rosina) - Italia  
**ANDREA PUJA** (Baronessa Irene) - Ungheria  
**ARIANNA DONADELLI** (Lisetta) – Italia  
**ANICIO ZORZI GIUSTINIANI** (Conte Errico) - Italia  
**COSIMO PANOZZO** (Ernesto) - Italia  
**GIANLUCA MARGHERI** (Villotto) – Italia

**2010 L'Elisir d'amore**

(G. Donizetti)

**JAVIER TOMÉ FERNANDEZ** (Nemorino) - Spagna  
**ALESSANDRO SESSOLO** (Belcore) - Italia  
**ALESSIO POTESIO** (Dulcamara) - Italia  
**ARIANNA DONADELLI** (Giannetta) – Italia

**2011 Madama Butterfly**

(G. Puccini)

Argentina

**YASKO SATO** (Madama Butterfly) - Giappone  
**EVGENIYA RAKOVA** (Suzuki) - Russia  
**GONZALO EZEQUIEL MOYA** (Sharpless) -

**EDUARDO HURTADO RAMPOLDI** (Goro) – Italia

**2012 Il matrimonio segreto**

(D. Cimarosa)

**DORELA CELA** (Carolina) - Albania  
**FABRIZIO BEGGI** (Geronimo) - Italia  
**ANDREA ZAUPA** (Il conte Robinson) - Italia  
**GIULIA SEMENZATO** (Elisetta) - Italia  
**LORIANA CASTELLANO** (Fidalma) – Italia

**2013 La bohème**

(G. Puccini)

**NOZUKO TETO** (Mimi) - Sud Africa  
**RUZAN MANTASHYAN** (Musetta) - Armenia  
**MATTEO LIPPI** (Rodolfo) - Italia  
**BYONG ICK CHO** (Marcello) - Corea del Sud  
**PAOLO INGRASCIOTTA** (Schaunard) - Italia  
**FRANCESCO MILANESE** (Colline) – Italia

**2014 La sonnambula**

(V. Bellini)

**ANDREAS GIES** (Rodolfo) - Italia  
**DANIELA CAPPIELLO** (Lisa) – Italia

**2015 Don Giovanni**

(W.A. Mozart)

**VALENTINA VARRIALE** (Donna Anna) - Italia  
**GIOIA CREPALDI** (Dona Elvira) - Italia  
**LORENZO GRANTE** (Leporello) - Italia  
**ROBERTO MAIETTA** (Masetto) - Italia  
**LETITIA NICOLETA VITELARU** (Zerlina) -

Romania

**2016 *Norma***  
(V. Bellini)

**ROBERTA MANTEGNA** (Norma) - Italia  
**YULIA GORGULA** (Adalgisa) - Russia  
**VOLODYMYR TYSHKOV** (Oroveso) – Ucraina

**2017 *Lucia di Lammermoor***  
(G. Donizetti)

**BIAGIO PIZZUTI** (Enrico) - Italia  
**LETITIA VITELARU** (Lucia) - Romania  
**GIUSEPPE TOMMASO** (Edgardo) - Italia  
**ROCCO CAVALLUZZI** (Raimondo) – Italia

**2018 *Le nozze di Figaro***  
Almaviva) - Italia  
(W.A. Mozart)

**CHRISTIAN FEDERICI** (Il Conte di  
**YULIA GORGULA** (La Contessa di Almaviva) - Russia  
**TASSINARI FRANCESCA** (Susanna) - Italia  
**DAVIDE GIANGREGORIO** (Figaro) -  
Italia **MARTA PLUDA** (Cherubino) -  
Italia **FRANCESCA CUCUZZA**  
(Marcellina) - Italia  
**HANNA SOSNOWSKA** (Barbarina) -  
Polonia

**2021 *Don Pasquale***  
(G. Donizetti)

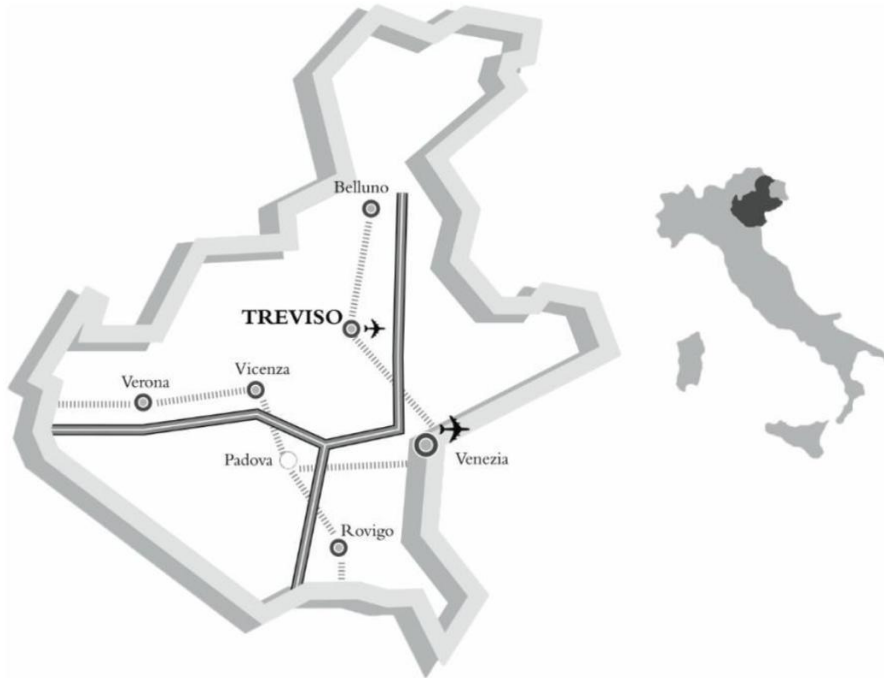
**ADOLFO CORRADO** (Don Pasquale) - Italia  
**GIULIA MAZZOLA** (Norina) – Italia  
**MATTEO GUERZÈ** (Dottor Malatesta) – Italia

**2022 *I Capuleti e i Montecchi***  
(V. Bellini)

**FRANCESCA PIA VITALE** (Giulietta) - Italia  
**DAVIDE TUSCANO** (Tebaldo) – Italia

## Come si raggiunge Treviso

*How to reach Treviso*



→ Aereo / By air

---

**TREVISO 2 km    VENEZIA 25 km**

→ Auto / By car

---

**A27 VENEZIA – BELLUNO: uscita / exit Treviso Sud**

→ Treno / By train

---

**Linea / Line VENEZIA – UDINE / BELLUNO**

**Fermata / Stop Treviso**





CITTÀ DI TREVISO

# 51° TOTI DAL MONTE

## CONCORSO INTERNAZIONALE PER CANTANTI

**SCHEDA DI ISCRIZIONE**

*Application form*

**Si prega di compilare in formato digitale**

*Please fill in the form digitally*

**COGNOME\*** \_\_\_\_\_

*Family name*

**NOME\*** \_\_\_\_\_

*First name*

**LUOGO E DATA DI NASCITA**

\_\_\_\_\_  
*Place and date of birth*

**NAZIONALITÀ** \_\_\_\_\_

*Nationality*

**CODICE FISCALE** \_\_\_\_\_

*Italian Fiscal Code*

**RESIDENZA FISCALE** \_\_\_\_\_

*Domicile*

**TELEFONO** \_\_\_\_\_

*Phone*

**E-MAIL** \_\_\_\_\_

**RUOLO** \_\_\_\_\_

*Role*

**BRANO SCELTO PER LA PRESELEZIONE (Art. 5)**

*Selected arias*

**1.OPERA** \_\_\_\_\_ **AUTORE** \_\_\_\_\_ **ARIA** \_\_\_\_\_

*Composer*

**BRANI SCELTI PER LA PROVA ELIMINATORIA (Art. 7-8)**

*Selected arias for eliminatory round*

**1.OPERA** \_\_\_\_\_ **AUTORE** \_\_\_\_\_ **ARIA** \_\_\_\_\_

*Composer*

**2.OPERA** \_\_\_\_\_ **AUTORE** \_\_\_\_\_ **ARIA** \_\_\_\_\_

*Composer*

**3.OPERA** \_\_\_\_\_ **AUTORE** \_\_\_\_\_ **ARIA** \_\_\_\_\_

*Composer*



CITTÀ DI TREVISO

Dichiaro di accettare integralmente il Regolamento del Concorso.  
*I accept in full the Competition Rules.*

**DATA** \_\_\_\_\_  
*Date*

**FIRMA** \_\_\_\_\_  
*Signature*

\*si prega di non utilizzare nomi d'arte  
*please, do not use stage names*

# 51° TOTI DAL MONTE

## CONCORSO INTERNAZIONALE PER CANTANTI

### AUTOCERTIFICAZIONE STUDI MUSICALI

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_, nato/a a \_\_\_\_\_,

il \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_ e residente a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) in via \_\_\_\_\_

#### DICHIARA\*

- a. di essere in possesso dei seguenti titoli di studio in ambito musicale


oppure

- b. di essere attualmente iscritto al/ai corso/i seguenti


oppure

- c. di non possedere alcun titolo di studio musicale, ma di aver frequentato attivamente i seguenti corsi, masterclass, workshop, ecc.


Luogo e data

\_\_\_\_\_

Firma

\_\_\_\_\_

\* come indicato all'art.5 del bando di concorso: "ogni dichiarazione mendace, compresa la manipolazione del video relativo alla preselezione, verrà punita con l'esclusione del candidato dal Concorso e, se certificata posteriormente, con la perdita dell'eventuale premio acquisito".



# 51° TOTI DAL MONTE

## CONCORSO INTERNAZIONALE PER CANTANTI

### **SELF-CERTIFICATION OF MUSICAL STUDIES**

Declarant's name		Date of birth			
Place of birth		Country			
Present adress	<i>(street, number, town, country)</i>				

#### **I DECLARE\***

- a. to be in possession of the following degrees in musical studies


or

- b. to be attending the following academic course/s


or

- c. to not be in possession of any degree, but to have been active student in the following courses, masterclasses, workshops, etc.


Date and place

Declarant's signature

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\* As reported at the art.5 of the regulation: "Any false declaration, including the editing of the video presentation, will be punished with the candidate exclusion from the Competition. In case said false declarations were to be discovered post Competition, the candidate will lose the acquired prize".